

VERORDNUNG (EG) Nr. 3263/93 DER KOMMISSION

vom 26. November 1993

zur Festsetzung der Einfuhrabschöpfungen für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 des Rates vom 30. Juni 1992 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide⁽¹⁾, geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2193/93⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 11 Absatz 3,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1418/76 des Rates vom 21. Juni 1976 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1544/93⁽⁴⁾, insbesondere auf Artikel 12 Absatz 4,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die bei der Berechnung des beweglichen Teilbetrags der Abschöpfung bei Einfuhren von Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnissen anzuwendenden Regeln sind in Artikel 11 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 und in Artikel 12 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 1418/76 festgelegt. Die Auswirkung der auf das jeweilige Grunderzeugnis zu erhebenden Abschöpfung auf die Gesteungskosten dieser Erzeugnisse wird gemäß Artikel 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1620/93 der Kommission vom 25. Juni 1993 über die Regelung für die Einfuhr und die Ausfuhr von Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnissen⁽⁵⁾ durch den Durchschnitt der auf das Grunderzeugnis während der ersten 25 Tage des Monats, der dem Einfuhrmonat vorangeht, zu erhebenden Abschöpfungsbeträge bestimmt. Dieser Durchschnitt, der je nach dem im Einfuhrmonat geltenden Schwellenpreis des betreffenden Grunderzeugnisses zu berichtigen ist, wird nach der Menge des Grunderzeugnisses berechnet, die man bei der Herstellung des Verarbeitungserzeugnisses oder auch bei der Herstellung des Konkurrenzserzeugnisses, das für nicht Getreide enthaltende Verarbeitungserzeugnisse als Referenz dient, als verwendet ansieht.

Gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 1579/74 der Kommission vom 24. Juni 1974 über die Einzelheiten der Berechnung der Abschöpfung bei der Einfuhr von Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnissen und über die Vorausfestsetzung der Abschöpfung für diese Erzeugnisse sowie für Getreidemischfutter⁽⁶⁾, zuletzt geändert durch

die Verordnung (EWG) Nr. 1740/78⁽⁷⁾, wird — nach Hinzufügung des festen Teilbetrags — die auf vorstehend genannte Weise bestimmte Abschöpfung berichtigt, wenn die auf das betreffende Grunderzeugnis zu erhebende Abschöpfung vom Durchschnitt der Abschöpfungen, der in der vorstehend beschriebenen Weise zu berechnen ist, um mehr als 3,02 ECU für eine Tonne des Grunderzeugnisses abweicht.

Um den Interessen der Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean Rechnung zu tragen, ist die Abschöpfung ihnen gegenüber bei einigen Getreideverarbeitungserzeugnissen gemäß Artikel 14 der Verordnung (EWG) Nr. 715/90 des Rates⁽⁸⁾ über die Regelung für landwirtschaftliche Erzeugnisse und bestimmte aus landwirtschaftlichen Erzeugnissen hergestellte Waren mit Ursprung in den AKP-Staaten, verlängert durch die Verordnung (EWG) Nr. 444/92⁽⁹⁾, um den festen Teilbetrag und bei einigen dieser Erzeugnisse um einen Teil des Teilbetrags zu vermindern.

Die Verordnung (EWG) Nr. 3763/91 des Rates⁽¹⁰⁾, geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3714/92⁽¹¹⁾, sieht gemäß ihrem Artikel 3 Absatz 4 vor, daß bis zu einer jährlichen Höchstmenge von 8 000 Tonnen die Abschöpfung bei der Einfuhr von Weizenkleie, die unter den KN-Code 2302 30 fällt und aus den Staaten Afrikas, des karibischen Raums und des Pazifischen Ozeans stammt, nach dem französischen überseeischen Departement Réunion nicht erhoben wird.

Gemäß Artikel 101 Absatz 1 der Entscheidung 91/482/EWG des Rates vom 25. Juli 1991 über die Assoziation der überseeischen Länder und Gebiete mit der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft⁽¹²⁾ werden bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit Ursprung in den überseeischen Ländern und Gebieten keine Abschöpfungen erhoben.

Die Verordnung (EWG) Nr. 3834/90 des Rates vom 20. Dezember 1990 betreffend die Senkung der Abschöpfungen bei bestimmten Agrarerzeugnissen mit Ursprung in Entwicklungsländern im Jahr 1991⁽¹³⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1028/93⁽¹⁴⁾, sieht vor, daß die bei der Einfuhr in die Gemeinschaft erhobene Abschöpfung bei dem Erzeugnis des KN-Codes 1108 13 00 für eine auf 5 000 Tonnen beschränkte Menge um 50 % gekürzt wird.

(¹) ABl. Nr. L 181 vom 1. 7. 1992, S. 21.

(²) ABl. Nr. L 196 vom 5. 8. 1993, S. 22.

(³) ABl. Nr. L 166 vom 25. 6. 1976, S. 1.

(⁴) ABl. Nr. L 154 vom 25. 6. 1993, S. 5.

(⁵) ABl. Nr. L 155 vom 26. 6. 1993, S. 29.

(⁶) ABl. Nr. L 168 vom 25. 6. 1974, S. 7.

(⁷) ABl. Nr. L 202 vom 26. 7. 1978, S. 8.

(⁸) ABl. Nr. L 84 vom 30. 3. 1990, S. 85.

(⁹) ABl. Nr. L 52 vom 27. 2. 1992, S. 7.

(¹⁰) ABl. Nr. L 356 vom 24. 12. 1991, S. 1.

(¹¹) ABl. Nr. L 378 vom 23. 12. 1992, S. 23.

(¹²) ABl. Nr. L 263 vom 19. 9. 1991, S. 1.

(¹³) ABl. Nr. L 370 vom 31. 12. 1990, S. 121.

(¹⁴) ABl. Nr. L 108 vom 1. 5. 1993, S. 1.

Mit der Verordnung (EWG) Nr. 430/87 des Rates vom 9. Februar 1987 über die Einfuhrregelung für Erzeugnisse der KN-Codes 0714 10 und 0714 90 mit Ursprung in bestimmten Drittländern ⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3909/92 ⁽²⁾, wurde festgelegt, unter welchen Voraussetzungen die Abschöpfung auf 6 % des Zollwerts begrenzt ist.

Nach der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 über Glukose und Laktose ⁽³⁾, geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 222/88 ⁽⁴⁾, ist insbesondere die Regelung gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 und den zu ihrer Anwendung für Glukose und Glukosesirup gemäß den KN-Codes 1702 30 91, 1702 30 99 und 1702 40 90 erlassenen Vorschriften auf Glukose und Glukosesirup der KN-Codes 1702 30 51 und 1702 30 59 auszudehnen. Die für die erstgenannten Codes geltende Abschöpfung ist deshalb auch auf die Erzeugnisse der letztgenannten Codes anzuwenden. Diese Erzeugnisse und die entsprechenden Abschöpfungen sollten in das Abschöpfungsverzeichnis übernommen werden.

Die mit Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3813/92 des Rates ⁽⁵⁾ festgelegten repräsentativen Marktkurse werden bei der Umrechnung der in den Drittlandswährungen ausgedrückten Beträge berücksichtigt. Außerdem werden

sie bei der Bestimmung der den Währungen der Mitgliedstaaten entsprechenden landwirtschaftlichen Umrechnungskurse zugrunde gelegt. Die für diese Umrechnungen erforderlichen Durchführungsbestimmungen wurden mit der Verordnung (EWG) Nr. 1068/93 der Kommission ⁽⁶⁾ erlassen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die bei der Einfuhr der in Artikel 1 Buchstabe d) der Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 und in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe c) der Verordnung (EWG) Nr. 1418/76 genannten und der Verordnung (EWG) Nr. 1620/93 unterliegenden Erzeugnisse zu erhebenden Abschöpfungen sind im Anhang festgesetzt.

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am 1. Dezember 1993 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 26. November 1993

Für die Kommission

René STEICHEN

Mitglied der Kommission

⁽¹⁾ ABl. Nr. L 43 vom 13. 2. 1987, S. 9.

⁽²⁾ ABl. Nr. L 394 vom 31. 12. 1992, S. 23.

⁽³⁾ ABl. Nr. L 281 vom 1. 11. 1975, S. 20.

⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 28 vom 1. 2. 1988, S. 1.

⁽⁵⁾ ABl. Nr. L 387 vom 31. 12. 1992, S. 1.

⁽⁶⁾ ABl. Nr. L 108 vom 1. 5. 1993, S. 106.

ANHANG

zur Verordnung der Kommission vom 26. November 1993 zur Festsetzung der Einfuhrabschöpfungen für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse

(ECU/Tonne)			(ECU/Tonne)		
KN-Code	Abschöpfungen (%)		KN-Code	Abschöpfungen (%)	
	AKP	Drittländer (ausgenommen AKP)		AKP	Drittländer (ausgenommen AKP)
0714 10 10 ⁽¹⁾	116,72	123,37	1104 22 90	94,01	97,03
0714 10 91	120,35 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	120,35	1104 23 10	137,42	140,44
0714 10 99	118,54	123,37	1104 23 30	137,42	140,44
0714 90 11	120,35 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	120,35	1104 23 90	87,61	90,63
0714 90 19	118,54 ⁽²⁾	123,37	1104 29 11	104,71	107,73
1102 20 10	154,60	160,64	1104 29 15	151,74	154,76
1102 20 90	87,61	90,63	1104 29 19	161,18	164,20
1102 30 00	131,27	134,29	1104 29 31	125,97	128,99
1102 90 10	216,63	222,67	1104 29 35	182,54	185,56
1102 90 30	165,91	171,95	1104 29 39	161,18	164,20
1102 90 90	102,75	105,77	1104 29 91	80,30	83,32
1103 12 00	165,91	171,95	1104 29 95	116,37	119,39
1103 13 10	154,60	160,64	1104 29 99	102,75	105,77
1103 13 90	87,61	90,63	1104 30 10	59,05	65,09
1103 14 00	131,27	134,29	1104 30 90	64,42	70,46
1103 19 10	205,36	211,40	1106 20 10	116,72 ⁽²⁾	123,37
1103 19 30	216,63	222,67	1106 20 90	134,65 ⁽²⁾	158,83
1103 19 90	102,75	105,77	1108 11 00	173,21	193,76
1103 21 00	141,71	147,75	1108 12 00	138,28	158,83
1103 29 10	205,36	211,40	1108 13 00	138,28	158,83 ⁽²⁾
1103 29 20	216,63	222,67	1108 14 00	69,14	158,83
1103 29 30	165,91	171,95	1108 19 10	188,24	219,07
1103 29 40	154,60	160,64	1108 19 90	69,14 ⁽²⁾	158,83
1103 29 50	131,27	134,29	1109 00 00	314,92	496,26
1103 29 90	102,75	105,77	1702 30 51	180,37	277,09
1104 11 10	122,76	125,78	1702 30 59	138,28	204,77
1104 11 90	240,70	246,74	1702 30 91	180,37	277,09
1104 12 10	94,01	97,03	1702 30 99	138,28	204,77
1104 12 90	184,34	190,38	1702 40 90	138,28	204,77
1104 19 10	141,71	147,75	1702 90 50	138,28	204,77
1104 19 30	205,36	211,40	1702 90 75	188,96	285,68
1104 19 50	154,60	160,64	1702 90 79	131,41	197,90
1104 19 91	222,91	228,95	2106 90 55	138,28	204,77
1104 19 99	181,33	187,37	2302 10 10	39,90	45,90
1104 21 10	192,56	195,58	2302 10 90	85,49	91,49
1104 21 30	192,56	195,58	2302 20 10	39,90	45,90
1104 21 50	300,88	306,92	2302 20 90	85,49	91,49
1104 21 90	122,76	125,78	2302 30 10	39,90 ⁽⁶⁾	45,90
1104 22 10 10 ⁽²⁾	94,01	97,03	2302 30 90	85,49 ⁽⁶⁾	91,49
1104 22 10 90 ⁽²⁾	165,91	168,93	2302 40 10	39,90	45,90
1104 22 30	165,91	168,93	2302 40 90	85,49	91,49
1104 22 50	147,47	150,49	2303 10 11	171,78	353,12

-
- (¹) Unter bestimmten Bedingungen 6 v. H. *ad valorem*.
- (²) Gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 715/90 wird die Abschöpfung für nachstehende Erzeugnisse mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean nicht erhoben :
- Erzeugnisse des KN-Codes ex 0714 10 91,
 - Erzeugnisse des KN-Codes 0714 90 11 und Marantawurzeln des KN-Codes 0714 90 19,
 - Mehl und Grieß von Maranta des KN-Codes 1106 20,
 - Stärke von Maranta des KN-Codes 1108 19 90.
- (³) TARIC-Code : gestutzter Hafer.
- (⁴) TARIC-Code : KN-Code 1104 22 10, anderer als gestutzter Hafer.
- (⁵) Bei Anwendung der mit der Verordnung (EWG) Nr. 3834/90 vorgesehenen Regelung wird die bei der Einfuhr in die Gemeinschaft erhobene Abschöpfung bei dem Erzeugnis des KN-Codes 1108 13 00 für eine auf 5 000 Tonnen beschränkte Menge um 50 % gekürzt.
- (⁶) Gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 715/90 werden keine Abschöpfungen unmittelbar bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean in die französischen überseeischen Departements erhoben.
- (⁷) Gemäß Artikel 101 Absatz 1 der Entscheidung 91/482/EWG werden bei der Einfuhr von Erzeugnissen mit Ursprung in den überseeischen Ländern und Gebieten keine Abschöpfungen erhoben.
- (⁸) Die Abschöpfung gilt gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 3763/91 nicht für Weizenkleie mit Ursprung in den Staaten in Afrika, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean (AKP), die unmittelbar in das französische überseeische Departement Réunion eingeführt wird.
-